

# **MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO V GALANTE**

Pre rokovanie  
Mestského zastupiteľstva v Galante  
dňa 14. decembra 2021

## **K bodu č. 10: Návrh rozpočtu na rok 2022 a výhľadových rozpočtov na roky 2023 a 2024**

### **Návrh predkladá:**

Mgr. Peter Kolek  
riaditeľ MsKS

### **Materiál obsahuje:**

- A/ Návrh uznesenia
- B/ Návrh rozpočtu na rok 2022 –  
tabuľková časť
- C/ Dôvodová správa
- D/ Prílohy č. 1 – 2
- E/ Návrh rozpočtu mzdových prostriedkov
- F/ Výhľadové rozpočty na rok 2023  
a 2024
- G/ Stanovisko komisie finančnej a správy  
majetku MsZ Galanta
- H/ Stanovisko komisie kultúry  
a medzimestských vzťahov MsZ  
Galanta

### **Návrh spracovali:**

Mgr. Peter Kolek v. r.  
riaditeľ MsKS

Andrea Čölleová v. r.  
vedúca ekonom. odd.

V Galante, dňa 06.12.2021

## **Návrh uznesenia**

Mestské zastupiteľstvo v Galante v zmysle § 11 ods. 4 zákona  
č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien  
a doplnkov

### **berie na vedomie**

1. Stanovisko komisie finančnej a správy majetku MsZ Galanta
2. Stanovisko komisie kultúry a medzimestských vzťahov MsZ Galanta

a

### **schvaľuje**

predložený Návrh rozpočtu na rok 2022 a výhľadových rozpočtov na roky  
2023 a 2024 s nasledovnými pripomienkami a úpravami

.....

.....

.....



# Mestské kultúrne stredisko

Mierové nám. 942/3, 924 01 Galanta

---

## Návrh rozpočtu na rok 2022

## a výhľadových rozpočtov na roky 2023 a 2024

---



Galanta, december 2021

**Mestské kultúrne stredisko Galanta**  
**Návrh rozpočtu na rok 2022**

**Výnosy**

Účet	Ukazovateľ	Plán 2021	z toho:			Plnenie k 30.09.2021	z toho:			Plán 2022	z toho:		
			Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino
602	<b>Tržby z predaja služieb</b>	<b>279 450</b>	<b>109 000</b>	<b>2 300</b>	<b>11 000</b>	<b>87 177,07</b>	<b>15 115,84</b>	<b>1 830,50</b>	<b>9 589,00</b>	<b>280 800</b>	<b>109 000</b>	<b>2 300</b>	<b>11 000</b>
	koncerty a estrády - vstupné	73 000				26 926,60				73 000			
	- prenájom					0,00							
	vstupné Kino DK	108 000	108 000			15 115,84	15 115,84			108 000	108 000		
	Filmový klub Samsung					0,00	0,00						
	vstupné Letné kino	11 000			11 000	9 589,00			9 589,00	11 000			11 000
	príjmy z kurzov - prenájom	1 800				966,00				1 800			
	ostatné výnosy	85 650	1 000	2 300	0	34 579,63	0,00	1 830,50	0,00	87 000	1 000	2 300	0
	v tom: nájomné	33 500				19 287,94				33 500			
	požičiavanie priestorov	15 600		1 000		2 234,44		260,00		15 600		1 000	
	za ÚK	2 500				1 984,29				3 250			
	propagačné práce	800				33,80				800			
	výlep plagátov	4 800				2 554,00				4 800			
	poplatky (šatňa, soc. zar.)	800				0,00				800			
	poplatky (fotografovanie)	1 000		1 000		1 090,00		1 090,00		1 000		1 000	
	za el. energiu, vodu	7 000				4 855,89				7 600			
	diskotéky, zábavy - vstupné	10 000				0,00				10 000			
	- Ples mesta					0,00							
	- prenájom					0,00							
	ozvučenie a iné	3 000				1 100,80				3 000			
	vstupné RK, SKNK	650		300		764,50		405,50		650		300	
	reklamná činnosť	2 000				473,97		75,00		2 000			
	reklama - Kino DK	1 000	1 000			0,00	0,00			1 000	1 000		
	prenáj. streš. konštr., aparat.	3 000				200,00				3 000			
	realizácia GT					0,00							
	MAJÁLES - poplatky, el. en.					0,00							

Účet	Ukazovateľ	Plán 2021	z toho:			Plnenie k 30.09.2021	z toho:			Plán 2022	z toho:		
			Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino
641	Tržby z predaja DM												
644	Zmluvné pokuty, penále a úroky z om.												
648	Ostatné výnosy z prev. činnosti					268,31							
691	Výnosy z bežného transferu	429 823	54 800	27 860	4 400	289 856,50	39 012,06	19 978,29	3 237,41	460 615	57 428	29 375	8 400
	bežný transfer	340 995	54 800	27 860	4 400	259 730,32	39 012,06	19 978,29	3 237,41	341 665	57 428	29 375	6 400
	fin. príspevok - Stavanie mája, 1. máj	500				50,00				500			
	fin. príspevok - Dych. orch. mesta GA	16 000				8 000,00				16 000			
	fin. príspevok - Kultúrne leto	42 500				20 498,68				5 000			
	fin. príspevok - Projekt Mikulov	1 250				0,00				1 250			
	fin. príspevok - vydávanie gal. novín	20 000				0,00				40 000			
	fin. príspevok - realizácia Vianočné trhy	4 000				0,00				4 000			
	fin. príspevok - opr. odtoku vody	3 000				0,00							
	fin. príspevok - oprava strešnej krytiny RK	1 578				1 577,50							
	fin. príspevok - realizácia GT									40 000			
	fin. príspevok - oslavy 30. výročia RK									6 000			
	fin. príspevok - oprava lavíc - LK									2 000			2 000
	fin. príspevok - 3D pomenovanie mesta									4 200			
692	Výnosy z kapitál. transf. z obce	76 210	0	30 420	12 320	49 850,19	0,00	22 962,51	9 239,94	144 900	0	30 420	12 320
	zúčtovanie odpisov DHM	76 210		30 420	12 320	49 850,19	0,00	22 962,51	9 239,94	66 900		30 420	12 320
	kapitálový transfer - oprava fasády RK									78 000			
	ekonomická klasifikácia 322005												
693	Výnosy z bež. transf. - subj. VS	700				4 255,32	4 255,32			0			
	bežný transf. zo ŠR - VÚC	700											
	bežný transf. zo ŠR - ÚPSVaR					4 255,32	4 255,32						
694	Výnosy z kapitál. transf. - subj. VS	6 240			6 240	4 675,68	0,00		4 675,68	6 240			6 240
6	Výnosy celkom	792 423	163 800	60 580	33 960	436 083,07	58 383,22	44 771,30	26 742,03	892 555	166 428	62 095	37 960

## Náklady

## Materiálové náklady

Účet	Ukazovateľ	Plán 2021	z toho:			Plnenie k 30.09.2021	z toho:			Plán 2022	z toho:		
			Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino
501	<b>Spotreba materiálu</b>	<b>8 900</b>		<b>625</b>		<b>4 563,65</b>		<b>6,33</b>		<b>8 900</b>		<b>625</b>	
	čistiace potreby	1 500		100		1 076,47				1 500		100	
	knihy a časopisy	700				487,80				700			
	propagačný materiál	300				208,96				300			
	všeobecný materiál	4 000		200		1 400,15				4 000		200	
	kancelárske potreby	1 050		100		1 149,41				1 050		100	
	PHM - auto	800				210,13				800			
	- kosačka	50		25		30,73		6,33		50		25	
	DDHM do 400 €	500		200		0,00				500		200	
502	<b>Spotreba energie</b>	<b>52 000</b>		<b>11 400</b>	<b>2 800</b>	<b>26 486,66</b>		<b>6 870,07</b>	<b>1 590,20</b>	<b>39 900</b>		<b>12 650</b>	<b>3 070</b>
	zemný plyn	17 000		2 000		9 243,00		1 323,00		17 600		2 300	
	elektrická energia	32 000		8 800	2 500	16 651,26		5 480,96	1 590,20	19 300		9 750	2 770
	vodné	3 000		600	300	592,40		66,11		3 000		600	300
<b>50</b>	<b>Materiálové náklady spolu</b>	<b>60 900</b>		<b>12 025</b>	<b>2 800</b>	<b>31 050,31</b>	<b>0,00</b>	<b>6 876,40</b>	<b>1 590,20</b>	<b>48 800</b>		<b>13 275</b>	<b>3 070</b>

## Služby

Účet	Ukazovateľ	Plán 2021	z toho:			Plnenie k 30.09.2021	z toho:			Plán 2022	z toho:		
			Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino
511	<b>Opravy a udržiavanie</b>	<b>14 078</b>	<b>2 100</b>	<b>0</b>		<b>3 995,01</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>90 500</b>	<b>2 100</b>	<b>0</b>	<b>4 000</b>
	automobil	500				0,00				500			
	hnuteľné veci	5 000	2 100			233,50				6 000	2 100		2 000
	budova	4 000				3 761,51				4 000			
	oprava strešnej krytiny RK	1 578				0,00							
	oprava odtoku vody - M-klub	3 000				0,00							
	oprava lavíc - LK									2 000			2 000
	<b>kapitálový transfer - oprava fasády RK</b>									<b>78 000</b>			
	<b>ekonomická klasifikácia 635006</b>												
512	<b>Cestovné</b>	<b>1 000</b>				<b>326,24</b>				<b>1 000</b>			
	tuzemské pracovné cesty	300				326,24				300			
	zahraničné pracovné cesty	700				0,00				700			
513	<b>Náklady na reprezentáciu</b>	<b>500</b>				<b>86,26</b>				<b>500</b>			
518	<b>Ostatné služby</b>	<b>231 650</b>	<b>66 200</b>	<b>800</b>	<b>6 850</b>	<b>87 228,52</b>	<b>11 336,97</b>	<b>27,00</b>	<b>5 853,73</b>	<b>267 150</b>	<b>66 200</b>	<b>800</b>	<b>6 850</b>
	prepravné	900	900			451,27	451,27			900	900		
	tlač	2 500	500			0,00				2 500	500		
	poštovné	300				218,10				300			
	telefónne poplatky	1 300		300		787,35		27,00		1 300		300	
	stočné	3 000		500	250	1 603,28				3 500		500	250
	honoráre	52 000				16 313,84				52 000			
	autorské honoráre	3 000				1 697,90				3 000			
	požičovné za filmy	71 400	64 800		6 600	16 739,43	10 885,70		5 853,73	71 400	64 800		6 600
	audiovizuálny poplatok					428,00							
	diskotéky, zábavy	3 800				0,00				3 800			
	iné služby	6 000				4 230,51				9 000			
	propagácia a reklama	2 500								2 500			
	Kultúrne leto	42 500				31 425,00				5 000			
	realizácia Vianočné trhy	4 000								4 000			
	Dychový orchester mesta Galanta	16 000				8 000,00				16 000			
	realizácia Stavanie mája + 1. Máj	500				50,00				500			
	realizácia Galantské trhy	0								40 000			
	realizácia Projekt Mikulov	1 250				0,00				1 250			
	honoráre - projekt VÚC	700				1 500,00							
	vydávanie galantských novín	20 000				3 783,84				40 000			
	oslavy 30. výročia Renes. kaštieľa									6 000			
	výroba a montáž 3D pomenovanie mesta									4 200			
51	<b>Služby spolu</b>	<b>247 228</b>	<b>68 300</b>	<b>800</b>	<b>6 850</b>	<b>91 636,03</b>	<b>11 336,97</b>	<b>27,00</b>	<b>5 853,73</b>	<b>359 150</b>	<b>68 300</b>	<b>800</b>	<b>10 850</b>

## Mzdové a osobné náklady

Účet	Ukazovateľ	Plán 2021	z toho:			Plnenie k 30.09.2021	z toho:			Plán 2022	z toho:		
			Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino
521	Mzdové náklady - dohody	8 000			4 000	3 525,00	0,00		1 960,00	8 000			4 000
521	Mzdové náklady	267 000	39 940	10 720		170 455,67	28 148,65	7 671,55	852,72	268 050	40 420	10 860	
	v tom: chránené pracovisko (ÚPSVaR)					3 023,40	3 023,40						
524	Zákonné sociálne poistenie	97 630	11 240	3 640	1 398	58 457,30	8 700,88	2 608,04	424,69	97 630	14 978	3 845	400
	v tom: chránené pracovisko (ÚPSVaR)					1 231,92	1 231,92						
525	Ostatné sociálne náklady - DDS	1 500				1 360,00				2 160			
527	Zákonné sociálne náklady	23 050	3 620	965		10 327,85	2 162,53	578,35		21 120	2 030	885	
	stravovanie zamestnancov	14 750	3 020	750		6 945,55	1 792,78	491,75		12 690	1 420	670	
	tvorba sociálneho fondu	3 900	600	165		1 957,18	317,63	86,60		4 030	610	165	
	náhrada príjmu počas PN					52,12	52,12						
	odchodné, odstúpné	4 200				1 373,00				4 200			
	ochranné a pracovné odevy, obuv	200		50		0,00				200		50	
52	Mzdové a osobné náklady spolu	397 180	54 800	15 325	5 398	244 125,82	39 012,06	10 857,94	3 237,41	396 960	57 428	15 590	4 400



## Ostatné náklady

Účet	Ukazovateľ	Plán 2021	z toho:			Plnenie k 30.09.2021	z toho:			Plán 2022	z toho:		
			Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino
538	<b>Ostatné dane a poplatky</b>	<b>1 335</b>				<b>923,76</b>				<b>1 335</b>			
	kolky, diaľničné známky	100				0,00				100			
	koncesionárske poplatky	225				222,96				225			
	poplatok za komunálny odpad	1 010				700,80				1 010			
548	<b>Náklady na prevádzkovú činnosť</b>					<b>140,00</b>							
551	<b>Odpisy DNM a DHM</b>	<b>76 320</b>	<b>0</b>	<b>30 420</b>	<b>18 560</b>	<b>55 788,18</b>	<b>0,00</b>	<b>22 962,51</b>	<b>13 915,62</b>	<b>76 850</b>	<b>0</b>	<b>30 420</b>	<b>18 560</b>
	DNM	110				79,65				110			
	budovy	46 270		26 480		34 074,45		19 856,79		45 450		26 480	
	hnuteľné veci	26 000	0	0	18 560	18 685,77	0,00	157,41	13 915,62	27 350	0	0	18 560
	DDHM	3 940		3 940		2 948,31		2 948,31		3 940		3 940	
562	<b>Úroky</b>					<b>0,00</b>							
568	<b>Ostatné finančné náklady</b>	<b>6 460</b>	<b>200</b>	<b>2 010</b>	<b>265</b>	<b>6 090,72</b>	<b>213,80</b>	<b>2 216,95</b>	<b>281,77</b>	<b>6 460</b>	<b>200</b>	<b>2 010</b>	<b>265</b>
	poistné	4 860	200	2 010	265	5 093,90	213,80	2 216,95	281,77	4 860	200	2 010	265
	poistenie vozidiel	600				168,91				600			
	zaokrúhľovacie rozdiely					1,60							
	bankové poplatky	1 000				826,31				1 000			
591	<b>Splatná daň z príjmov</b>	<b>3 000</b>				<b>0,00</b>				<b>3 000</b>			
	daň z príjmov	3 000				0,00				3 000			
	daň z úrokov					0,00							
	<b>Ostatné náklady spolu</b>	<b>87 115</b>	<b>200</b>	<b>32 430</b>	<b>18 825</b>	<b>62 942,66</b>	<b>213,80</b>	<b>25 179,46</b>	<b>14 197,39</b>	<b>87 645</b>	<b>200</b>	<b>32 430</b>	<b>18 825</b>
5	<b>Náklady celkom</b>	<b>792 423</b>	<b>123 300</b>	<b>60 580</b>	<b>33 873</b>	<b>429 754,82</b>	<b>50 562,83</b>	<b>42 940,80</b>	<b>24 878,73</b>	<b>892 555</b>	<b>125 928</b>	<b>62 095</b>	<b>37 145</b>

## Dôvodová správa k návrhu rozpočtu na rok 2022

Návrh rozpočtu na rok 2022 je spracovaný v zmysle vydaných pokynov s prihliadnutím na skutočnosti, ktoré sú nám v čase zostavovania známe – uzatvorené dodávateľské a odberateľské zmluvné vzťahy, pracovnoprávne vzťahy a tiež plnenie výnosov a nákladov v predchádzajúcom období.

Zostavenie rozpočtu na rok 2022 je z dôvodu súčasnej epidemiologickej situácie, ktorá je už od cca polovice marca 2020 nepriaznivá, mimoriadne náročné.

Rok 2021 začal z dôvodu epidemiologickej situácie uzatvorením prevádzky MsKS na základe Vyhlášky ÚVZ č. 77/2020 zo dňa 31.12.2020 s platnosťou od 01.01.2021 do 24.01.2021, kedy bol nariadený núdzový stav a prísny zákaz vychádzania. Tento zákaz bol predĺžený do 07.02.2021, následne do 19.03. a znova do 28.04.2021.

Dňa 28.04.2021 zverejnilo Ministerstvo kultúry SR COVID – kultúrny semafor. Nakoľko v tomto období bola celá SR v bordovej fáze, naďalej bola všetka činnosť zakázaná. Po úprave COVID – kultúrneho semaforu (12.05.2021) bol okres Galanta od 24.05.2021 v dôsledku zlepšujúcej sa epidemiologickej situácie preradený do ružovej fázy, kedy mohli byť organizované kultúrne podujatia len na sedenie, v interiéri 50 % kapacity a max. 250 návštevníkov, v exteriéri 50 % kapacity a max. 500 návštevníkov.

Postupné uvoľňovanie opatrení nám za dodržiavania prísnych hygienických nariadení umožnilo postupne obnoviť prevádzku galérií a výstavných priestorov v renesančnom kaštieli a v severnom krídle neogotického kaštiela, prevádzku kina a od 01.06.2021 sme spustili prevádzku celej budovy MsKS. V letnom období, kedy bol okres Galanta vo fáze monitoringu (zelená) a v exteriéri bola povolená kapacita 1.000 návštevníkov, sme okrem tzv. hudobných piatkov organizovali v mesiaci júl koncert Mira Jaroša (vypredané) a predstavenie umeleckého súboru Lúčnica. Kultúrny semafor bol aktualizovaný ku dňu 16.08.2021 – kapacita návštevníkov sa odvíja od fázy, v ktorej sa okres nachádza a od protokolu (základ, OTP alebo len kompletne zaočkovaní), ktorý si organizácia určila. MsKS určilo protokol OTP – očkovaní, testovaní, prekonaná choroba – kapacita v exteriéri vo fáze monitoringu (zelená) max. 5.000 návštevníkov. V mesiaci september sme organizovali koncert maďarskej speváčky Rúzsa Magdi s kapelou, ktorého sa zúčastnilo 387 návštevníkov.

Rozpočet jednotlivých výnosových a nákladových položiek ponechávame na približne rovnakej úrovni ako v roku 2021.

### VÝNOSY

Skladba výnosov je nasledovná:

- Tržby z predaja služieb
- Výnosy z bežného transferu z obce, od ostatných subjektov verejnej správy a od ostatných subjektov mimo verejnej správy
- Výnosy z kapitálového transferu z obce, od ostatných subjektov verejnej správy a od ostatných subjektov mimo verejnej správy.

### Tržby z predaja služieb

**Koncerty a estrády, Vstupné Kino DK, Vstupné Letné kino** – kým v minulosti bol rozpočet položiek zostavovaný na základe analýzy plnenia rozpočtu za predchádzajúce účtovné obdobia, na rok 2022 ich nechávame na úrovni roku 2021. Predpokladáme, že aj napriek zlepšeniu situácie bude náročné opäť prilákať divákov či už na divadelné alebo filmové predstavenia.

Treba podotknúť, že výška tržieb z kina priamo ovplyvňuje nákladovú položku *Požičovné za filmy*. V zmysle uzatvorených zmlúv distribučné spoločnosti účtujú požičovné vo výške 50 % zo vstupného + 20 % DPH.

V kine je v zmysle § 60 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zriadené chránené pracovisko, kde na pozícii zriaďenec zamestnávame občana so zdravotným postihnutím na 77 % úväzok. ÚPSVaR Galanta poskytuje v zmysle uzatvorenej dohody zamestnávateľovi príspevok na úhradu prevádzkových nákladov chráneného pracoviska, v našom prípade je to refundácia časti mzdy.

### Príjmy z kurzov

Ponuka kurzovej činnosti v MsKS je veľmi rôznorodá, realizuje sa v období január – jún a po letných prázdninách približne od polovice septembra do decembra. Samotné kurzy trvajú cca 3 mesiace. Najväčší záujem je o pohybové kurzy, napr. kalanetika, cvičenie Pilates, cvičenie na regeneráciu chrbtice SM systém, joga, zumba, spoločenské tance pre deti a dospelých, balet pre deti.

Poplatok za absolvovanie hodiny platia účastníci kurzov priamo lektorovi, ktorý po ukončení mesiaca uhradí dohodnutú sumu za prenájom priestorov.

**Ostatné výnosy** – pozostávajú z nasledovných príjmov:

Nájomné – rozpočet je navrhnutý v zmysle uzatvorených zmlúv o prenájme nebytových priestorov.

Požičiavanie priestorov – od 01.06.2020 má organizácia nový sadzobník za krátkodobý prenájom priestorov, ktorý je uverejnený na internetovej stránke MsKS.

Rozpočet položky na rok 2022 nechávame na úrovni roka 2021.

Za ÚK, el. energiu a vodu – rozpočet vychádza z uzatvorených nájomných zmlúv a okrem zálohových platieb je tu zahrnuté a vyúčtovanie uvedených služieb – približne podľa predchádzajúcich rokov. Nakoľko v médiách prebehla informácia o zvyšovaní energií (el. energia o cca 15 %, plyn o cca 25 – 30 %), uvedené položky sme v zmysle tejto informácie navýšili.

Propagačné práce, výlep plagátov – rôzne práce týkajúce sa propagácie (vyhotovovanie propagačných panelov, tlač plagátov a propagačného materiálu pre rôzne organizácie a fyzické osoby) a vylepovanie plagátov na plochách na to určených, ktoré sú v správe MsKS. Na tieto služby má organizácia vytvorený sadzobník, ktorý je uverejnený na internetovej stránke MsKS.

V I. polroku bola zakúpená veľkoformátová tlačiareň (dlhodobý hm. majetok – samostatné hnutelné veci) a spolu s ňou sme dokúpili tonery a špeciálny papier. Tlačiareň plánujeme využívať nielen pre potreby MsKS, ale aj pre vyhotovovanie plagátov a propagačných materiálov pre firmy a obyvateľstvo – v súčasnosti pripravujeme cenník za tieto služby, ktorý bude zverejnený na webovej stránke MsKS.

Poplatky za šatňu, soc. zariadenia – šatňa vo vestibule MsKS, sociálne zariadenia v MsKS, v Letnom kine a v južnom krídle neogotického kaštieľa.

Za diskotéky, zábavy – nosným podujatím tejto položky býval reprezentačný ples mesta, kde príjem zo vstupného dosahoval priemerne 10 tis. EUR. V ostatných rokoch klesá záujem zo strany obyvateľstva o tento druh zábavy, čo má za následok zníženie príjmov. Okrem reprezentačného plesu každoročne v mesiaci február organizujeme celomestský maškarný ples a 6 podujatí pod názvom Stretnutie nielen pre osamelých.

Rozpočet položky na rok 2022 ponechávame na úrovni roka 2021.

Ozvučenie a iné – ozvučovanie dodávateľským spôsobom a poskytovanie služieb inde neuvedených (napr. požičiavanie stolov a stoličiek, upratovanie prenajatých priestorov, príprava sály podľa požiadaviek nájomcu a jej následná likvidácia – uloženie do pôvodného stavu a pod.).

Vstupné – renesančný kaštieľ a severné krídlo neogotického kaštieľa.

Reklamná činnosť – tzv. sponzorské príspevky a premietanie reklamy v Kine DK.

Prenájom strešnej konštrukcie a pódia a prenájom aparatury

Jednotlivé položky navrhujeme ponechať na úrovni roka 2021.

**Výnosy z bežného transferu – z obce** – v zmysle § 24 ods. 7 zákona č. 523/2004 Z. z. zákon o rozpočtových pravidlách v znení neskorších zmien a doplnkov príspevková organizácia uhrádza výdavky na prevádzku, opravy a údržbu hmotného majetku, ako aj na obstaranie hmotného a nehmotného majetku z vlastných zdrojov a z príspevku od zriaďovateľa, pričom vlastné zdroje používa prednostne. Zriaďovateľ poskytuje príspevkovej organizácii príspevok na prevádzku v takej výške, aby jej rozpočet bol vyrovnaný; to neplatí, ak je príspevková organizácia zdravotníckym zariadením, ktorému patrí úhrada za poskytnutú zdravotnú starostlivosť podľa osobitného predpisu. Zriaďovateľ môže príspevkovej organizácii krátiť alebo zvýšiť príspevok pri nedodržaní alebo zmene podmienok, za ktorých bol určený finančný vzťah medzi zriaďovateľom a príspevkovou organizáciou.

Bežný transfer je členený na príspevok pre MsKS (v tom aj príspevok pre renesančný kaštieľ), príspevok pre neogotický kaštieľ a severné krídlo NK, príspevok pre Kino DK a príspevok pre Letné kino (úhrada výdavkov na mzdové náklady).

Rozpočet položky zvyšujeme oproti roku 2021 o 670 EUR.

Finančné príspevky – v zmysle pokynov na zostavenie rozpočtu na rok 2022 sú zahrnuté aj požiadavky na finančné prostriedky na realizáciu podujatí Stavanie mája a 1. Máj, Kultúrne leto, podujatia v rámci spolupráce s mestom Mikulov „Kultúra spája“, finančný príspevok na činnosť Dychového orchestra mesta Galanta, príspevok na realizáciu Galantských trhov a na realizáciu Vianočných trhov a príspevok na vydávanie galantských novín. Okrem týchto príspevkov má organizácia v pláne opraviť poškodené a zničené lavice v letnom kine (cca 2 tis. EUR). V roku 2022 si budeme pripomínať 30. výročie sprístupnenia Renesančného kaštieľa v Galante verejnosti. Pri tejto príležitosti máme v pláne zorganizovať oslavy tohto výročia. Náklady by sa mali pohybovať vo výške cca 6 tisíc EUR – plánujeme vydať bulletin, drobný propagačný materiál, suveníry, uskutočniť kultúrny program s občerstvením pre pozvaných hostí – **vid' Príloha č. 1.**

Na základe požiadavky poslanca MsZ Galanta JUDr. Zelinku je do návrhu rozpočtu MsKS Galanta na rok 2022 zahrnutý aj účelový finančný príspevok na výrobu a montáž 3D pomenovania mesta Galanta v lokalite Šárd – **vid' Príloha č. 2.**

Finančné príspevky spolu tvoria sumu 118.950 EUR.

**Výnosy z bežných transferov od ostatných subjektov verejnej správy** – zúčtovanie finančných prostriedkov z grantového systému VÚC a fin. prostriedkov na úhradu nákladov spojených s chráneným pracoviskom.

**Výnosy z kapitálového transferu z obce** – zúčtovanie odpisov DHM. Položka je členená na odpisy majetku v Kine DK, v severnom krídle NK a v Letnom kine. Pri kinách sú zúčtované len vo výške transferov na digitalizáciu poskytnutých z rozpočtu mesta.

Objekt Renesančný kaštieľ, je v správe MsKS od ukončenia rekonštrukcie v roku 1992. Za celé toto obdobie neboli potrebné väčšie náklady na opravy a údržbu tohto objektu. Už pri zostavovaní návrhov rozpočtu sme nepretržite od roku **2018** upozorňovali na riešenie havarijného stavu fasády, ktorá je v nevyhovujúcom stave, odpadáva od nosnej omietky a priamo ohrozuje obyvateľov a návštevníkov objektu. Tiež sme zaznamenali aj havarijný stav vstupného schodiska a strechy.

Z tohto dôvodu žiadame zahrnúť do rozpočtu mesta aj účelový príspevok za odstránenie tohto stavu vo výške 78 tis. EUR. Podrobný materiál tvorí neoddeliteľnú súčasť Návrhu rozpočtu.

S plánovanou opravou fasády renesančného kaštieľa je naším zámerom aj vyhotovenie a osadenie plastického nápisu RENESANČNÝ KAŠTIEĽ.

**Výnosy z kapitálových transferov od ostatných subjektov verejnej správy** – zúčtovanie odpisov DHM v Letnom kine vo výške príspevku na digitalizáciu od Audiovizuálneho fondu.

## **N Á K L A D Y**

### **Materiálové náklady**

**Spotreba materiálu** – pri zostavovaní návrhu rozpočtu sme prehľadnili výšky jednotlivých položiek vzhľadom na ich plnenie v predchádzajúcich obdobiach, kedy sme napriek snahe o ich optimalizáciu zaznamenali potrebu ich zvýšenia – čistiace potreby, propagačný materiál a kancelárske potreby.

**Spotreba energie** – nakoľko v roku 2020 bola činnosť organizácie značne obmedzovaná opatreniami v súvislosti so šírením choroby COVID-19, rozpočet tejto položky bol prehľadnotený a bol daný návrh na úpravu rozpočtu, kde boli položky zemný plyn a elektrická energia znížené. Rozpočet na rok 2021 bol ponechaný na úrovni pôvodného rozpočtu na rok 2020.

Pri určení hodnoty položiek na rok 2022 sme vychádzali z uzatvorených zmlúv na dodávku týchto komodít.

### **Služby**

**Opravy a udržiavanie** – na rok 2022 je naplánovaná výmena xenónovej výbojky v premietacom stroji v Kine DK a v Letnom kine vo výške cca 4.100 EUR. Životnosť je cca 1.000 hodín a pri frekvencii premietania za normálnych okolností, teda nie v čase pandémie, je v Kine DK potrebná výmena každoročne. V roku 2021 sa táto výmena z dôvodu obmedzenia činnosti neuskutočnila.

Výmena aj v premietacom stroji v Letnom kine – xenónová výbojka zatiaľ menená nebola.

Ostatné opravy – viď komentár k položke Výnosy z bežného transferu – z obce – výmena lavíc v letnom kine a oprava fasády v renesančnom kaštieli.

**Cestovné** – ponechávame na úrovni roka 2021.

**Náklady na reprezentáciu** – ponechávame na úrovni roka 2021.

**Ostatné služby** – rozpočet jednotlivých položiek ponechávame na približnej rovnakej úrovni ako v roku 2021.

Položka Propagácia a reklama je vytvorená pri úprave rozpočtu na rok 2020 – do 31.05.2020 boli propagačné panely a pútače vyhotovované výtvarníčkou, s ktorou bol k uvedenému dátumu rozviazaný pracovný pomer. Hoci organizácia ušetrí mzdové náklady a náklady na zákonné sociálne poistenie, je potrebné uvedenú službu zabezpečiť dodávateľsky, aby bola zabezpečená propagácia vlastných podujatí (koncerty, divadlá, výstavy atď.). Takýto spôsob je výrazne lacnejší ako zamestnávanie zamestnanca na trvalý pracovný pomer. Z dôvodu obmedzenej prevádzky v roku 2020 sme nevedeli presne určiť výšku nákladov, preto bola uvedená položka na rok 2021 navrhnutá odhadom. Tak isto je navrhnutá aj na rok 2022.

**Stočné** – položka je navýšená z dôvodu avizovaného zvýšenia ceny za túto službu.

**Iné služby** – navýšenie položky o 3 tis. EUR vychádza z kontrolnej správy hlavného kontrolóra Mesta Galanta, kde je v nápravných opatreniach zadefinovaná nutnosť zazmluvnenia profesionálnych právnych služieb pre MsKS.

Položka Výroba a montáž 3D pomenovania mesta – do rozpočtu MsKS zahrnutá na základe požiadavky poslanca MsZ Galanta JUDr. Zelinku.

## Mzdové a osobné náklady

MsKS má v správe 5 objektov: budova MsKS, renesančný kaštieľ, amfiteáter – letné kino, severné krídlo neogotického kaštieľa a hlavnú budovu neogotického kaštieľa.

Budova MsKS je s celoročnou prevádzkou v pracovných dňoch od 7,00 do 21,00 hod. (realizácia kultúrnych a spoločenských podujatí, zabezpečenie činnosti záujmových útvarov, kurzová činnosť a prevádzka kina). V sobotu a nedeľu – premietanie a príležitostné podujatia.

Renesančný kaštieľ – prevádzku zabezpečujú 2 pracovníci.

Prevádzková doba:        utorok – piatok od 9,00 do 17,00 hod.  
                                 sobota od 13,00 do 17,00 hod. + príležitostné podujatia  
                                 nedeľa, pondelok – voľný deň

Amfiteáter – letné kino – využitie v období od 1. mája do 30. septembra na príležitostné podujatia, napr. koncerty populárnej hudby a na podujatia celomestského charakteru. V období od 1. júna do 31. augusta je v prevádzke letné kino.

Severné krídlo neogotického kaštieľa – prevádzka je celoročná

Prevádzková doba severného krídla NK:        utorok – piatok od 10,00 do 17,00 hod.  
   sobota od 13,30 do 17,30 hod. + príležitostné podujatia  
   nedeľa, pondelok – voľný deň

Hlavná budova neogotického kaštieľa – možnosť krátkodobého prenájmu priestorov na svadobné a komerčné fotografovanie. Podľa doterajších skúseností je nosným dňom sobota, kedy sa uskutočňujú hlavne svadobné fotografovania.

## Stav pracovníkov MsKS k 30.09.2021

### 1. Vo fyzických osobách

Funkcia	počet
riaditeľ	1
asistentka (tiež organizuje prácu 2 upratovačiek)	3
Programové odd. – vedúca, organizátorka kult-spol. podujatí	1
kultúrno-vých. pracovníčka, predaj vstupeniek	1
Odd. tech. a propagácie – vedúci, odborný zamestnanec pre grafiku, PR a videostrih	1
zvukár – osvetľovač, technik elektroúdržby	1
údržbár, vodič, pomocný technik (úväzok 60 %)	1
domovník	2
kurič (LEN jan. – apr., okt. – dec.)	0
lepič plagátov (úväzok 67 %)	1
Ekonomické odd. – vedúca, odborná pracovníčka mzdovej agendy, zástupca riaditeľa	1
účtovníčka – pokladnička	1
Kino – vedúci, hlavný premietateľ	1
premietateľ (úväzok 39 %)	2
pokladník (úväzok 55 %)	1
zriadenec (úväzok 77 %)	2
- z toho 1 osoba aj zriadenec v SKNK (úväzok 19 %)	
Renesančný kaštieľ – správkyňa, kunsthistorik	1
upratovačka	1
SKNK – správca	1
<b>SPOLU</b>	<b>23</b>

### 2. Priemerný evidenčný počet pracovníkov k 30.09.2021

prepočítaný	21,0
vo fyzických osobách	23,3

Vychádzajúc z reálnej situácie zamestnanosti v MsKS možno konštatovať, že takmer všetky pracovné pozície sú kumulované, tzn., že takmer každý pracovník vykonáva viac pracovných činností (2 alebo aj 3).

Ťažisko činnosti sa realizuje v poobedňajších a vo večerných hodinách a veľké množstvo podujatí cez víkendy a cez sviatky. Okrem uvedených prác musia pracovníci zabezpečovať aj bežnú činnosť.

Tieto okolnosti zapríčiňujú, že po odpracovaní doby riadneho pracovného času je nutné odpracovať výrazné množstvo nadčasových hodín. Každý zamestnanec podpísal súhlas na výkon práce nadčas podľa § 97 Zákonníka práce, kde sa so zamestnávateľom dohodol, že v zmysle ods. 7 môže zamestnávateľ nariadiť prácu nadčas v rozsahu 150 hodín ročne a v zmysle ods. 10 môže zamestnanec vykonať prácu nadčas najviac v rozsahu 400 hodín za rok.

**Nadčasové hodiny odpracované zamestnancami sa nepreplácajú**, zamestnávateľ a zamestnanci sa dohodli, že za prácu nadčas si bude zamestnanec čerpať náhradné voľno.

Okrem toho majú zamestnanci nárok aj na dovolenku a uvedený objem nadčasových hodín tvorí značnú položku.

Pri zostavovaní návrhu rozpočtu na rok 2022 sme vychádzali zo skutočných potrieb organizácie na zabezpečenie plynulej prevádzky. Z tohto dôvodu sme do návrhu rozpočtu zahrnuli aj zamestnancov, s ktorými bol pracovný pomer ukončený, ale po ukončení pandemickej situácie spojenej s ochorením COVID-19 plánujeme pracovné miesto znova obsadiť (upratovačka).

Oproti pôvodnému rozpočtu na rok 2021 je rozpočet mzdových prostriedkov na rok 2022 navýšený iba o sumu 1.050 EUR z dôvodu prestupov niektorých zamestnancov do vyšších platových stupňov.

Rozpis jednotlivých položiek – vid' Návrh rozpočtu mzdových prostriedkov na rok 2022 – EKONOMICKÁ KLASIFIKÁCIA.

**Mzdové náklady – dohody** – položku nechávame na úrovni roka 2021.

**Zákonné sociálne poistenie** – odvody na povinné verejné zdravotné poistenie a na sociálne a dôchodkové poistenie – vymeriavacím základom sú mzdové náklady.

Náklady na zákonné sociálne poistenie nechávame na úrovni roka 2021.

**Ostatné sociálne poistenie** – DDS – odvody zamestnávateľa na doplnkové dôchodkové sporenie.

Navýšenie položky je z dôvodu prírastku zamestnancov.

**Zákonné sociálne náklady**

Stravovanie zamestnancov – MsKS v Galante zabezpečuje pre svojich zamestnancov gastrolistky v hodnote 4,00 EUR, kde zamestnanci prispievajú sumou 0,73 EUR, zamestnávateľ sumou 2,81 EUR a príspevok zo sociálneho fondu je vo výške 0,46 EUR. Celková výška nákladov na stravovanie závisí od počtu odpracovaných dní.

V roku 2022 plánujeme poskytnúť zamestnancom namiesto gastrolistkov elektronické stravné lístky.

Tvorba sociálneho fondu – je vo výške 1,5 % zo mzdových prostriedkov.

Odchodné, odstupné – rezerva pre prípad, ak by sa niektorí zo zamestnancov rozhodli ukončiť pracovný pomer.

**Ostatné náklady**

Jednotlivé položky ponechávame na približne rovnakej úrovni ako v roku 2021.

**Odpisy DHM** – položka je vypočítaná podľa inventárneho zoznamu majetku.

---

Vypracovala: Andrea Čölleová

Mgr. Peter Kolek v. r.  
riaditeľ



## Rozpočet výdavkov realizácie osláv 30. výročia sprístupnenie RK v Galante

p.č.	názov	popis	€
1.	Propagácia	publikačný a propagačný materiál (pozdávky, plagáty, bulletin, suveníry, drobné propagačné a upomienkové predmety)	2 000,00 €
2.	Sprievodný kultúrny program	vystúpenie účinkujúcich (dobový súbor Fringia v jednaní), slávnostná akadémia	1 000,00 €
3.	Catering (súčasť kultúrneho programu)	namiesto štandardného občerstvenia resp. slávnostnej recepcie, bude realizovaná dobová prezentačná hostina (historický súbor Fringia)	1 000,00 €
4.	Fasádny nápis	vyhotovenie, osadenie a slávnostné odkrytie nového 3D fasádneho plastického nápisu - Renesančný kaštieľ	2 000,00 €
spolu			6 000,00 €

artlinegroup s.r.o., Gáň 304  
ICO:44110910 DIC:2022592891

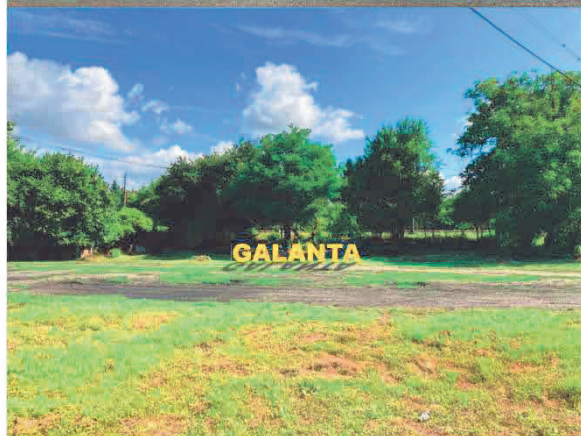
## CENOVÁ PONUKA 2021/86

Na základe požiadavky zasielame ponuku na výrobu a montáž  
nápisu GALANTA:

Rozmer cca 1000 x 6500mm, materiál Komatex + sedvič Alucobond.  
Farebne prevedenie bude doriešené pri upresnení typu písma.  
Každé písmeno bude mať samostatny betonový základ.

cena.....4200.-eur s dph

S pozdravom Mrva Vladimír



V Galante : 10.11.2021



# Návrh rozpočtu mzdových prostriedkov na rok 2022 - EKONOMICKÁ KLASIFIKÁCIA

<b>Položka</b>	<b>Ukazovateľ</b>	<b>MsKS</b>	<b>Kino DK</b>	<b>SKNK</b>	<b>LK</b>	<b>SPOLU</b>
<b>611</b>	<i>Tarifný plat, osobný plat</i>	152 005	29 748	9 378		<b>191 131</b>
<b>612001</b>	<i>Osobný príplatok</i>	46 535	4 966	582		<b>52 083</b>
	<i>prípl. za SO, NE, SV</i>	9 350	4 620	900		<b>14 870</b>
<b>612002</b>	<i>Príplatok za riadenie</i>	8 880	1 086			<b>9 966</b>
<b>614</b>	<i>Odmeny</i>					<b>0</b>
<b>SPOLU</b>		<b>216 770</b>	<b>40 420</b>	<b>10 860</b>	<b>0</b>	<b>268 050</b>
<b>621</b>	<i>Poistné do VŠZP</i>	16 881	4 165	1 099	110	<b>22 255</b>
<b>623</b>	<i>Poistné do ost. poisťovní (Union, Dôvera)</i>	2 628	416			<b>3 044</b>
<b>625</b>	<i>Poistné do Sociálnej poisťovne</i>					
<b>625001</b>	<i>na nemocenské poistenie</i>	3 688	584	154	16	<b>4 442</b>
<b>625002</b>	<i>na starobné poistenie</i>	31 711	5 832	1 541	160	<b>39 244</b>
<b>625003</b>	<i>na úrazové poistenie</i>	2 347	336	88	18	<b>2 789</b>
<b>625004</b>	<i>na invalidné poistenie</i>	7 157	1 251	330	33	<b>8 771</b>
<b>625005</b>	<i>na poistenie v nezamestnanosti</i>	2 801	416	111	11	<b>3 339</b>
<b>625007</b>	<i>do rezervného fondu solidarity</i>	11 194	1 978	522	52	<b>13 746</b>
<b>SPOLU</b>		<b>78 407</b>	<b>14 978</b>	<b>3 845</b>	<b>400</b>	<b>97 630</b>

## Mestské kultúrne stredisko Galanta

## Výhľadové rozpočty na roky 2023 a 2024

## VÝNOSY

Účet	Ukazovateľ	2022				2023				2024			
		MsKS	z toho:			MsKS	z toho:			MsKS	z toho:		
			Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino
602	Tržby z predaja služieb	280 800	109 000	2 300	11 000	284 800	110 000	2 300	12 000	288 800	111 000	2 300	13 000
	koncerty a estrády - vstupné	73 000				74 000				75 000			
	- prenájom												
	vstupné Kino DK	108 000	108 000			109 000	109 000			110 000	110 000		
	Filmový klub Samsung												
	vstupné Letné kino	11 000			11 000	12 000			12 000	13 000			13 000
	príjmy z kurzov - prenájom	1 800				1 800				1 800			
	ostatné výnosy	87 000	1 000	2 300		88 000	1 000	2 300		89 000	1 000	2 300	
691	Výnosy z bežného transferu	460 615	57 428	29 375	8 400	481 870	58 200	29 715	6 400	485 030	59 020	30 105	6 400
	bežný transfer	341 665	57 428	29 375	6 400	375 120	58 200	29 715	6 400	378 280	59 020	30 105	6 400
	finančné príspevky	118 950			2 000	106 750				106 750			
692	Výnosy z kapitál. transf. z obce	144 900		30 420	12 320	66 900		30 420		66 900		30 420	
693	Výnosy z bež. transf. - subj. VS	0				0				0			
694	Výnosy z kapitál. transf. - subj. VS	6 240			6 240	6 240				6 240			
6	Výnosy celkom	892 555	166 428	62 095	37 960	839 810	168 200	62 435	18 400	846 970	170 020	62 825	19 400

## NÁKLADY

Účet	Ukazovateľ	2022				2023				2024			
		MsKS	z toho:			MsKS	z toho:			MsKS	z toho:		
			Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino
Materiálové náklady													
501	Spotreba materiálu	8 900		625		9 000		625		9 000		625	
502	Spotreba energie	39 900		12 650	3 070	58 700		12 810	3 100	59 300		12 950	3 130
50	Materiálové náklady spolu	48 800	0	13 275	3 070	67 700	0	13 435	3 100	68 300	0	13 575	3 130
Služby													
511	Opravy a udržiavanie	90 500	2 100		4 000	14 000	2 100		2 000	14 000	2 100		2 000
512	Cestovné	1 000				1 200				1 200			
513	Náklady na reprezentáciu	500				500				500			
518	Ostatné služby	267 150	66 200	800	6 850	265 480	67 400	800	8 050	268 150	68 000	800	8 050
51	Služby spolu	359 150	68 300	800	10 850	281 180	69 500	800	10 050	283 850	70 100	800	10 050
Mzdové a osobné náklady													
521	Mzdové náklady - dohody	8 000			4 000	8 000			4 000	8 000			4 000
521	Mzdové náklady	268 050	40 420	10 860		271 670	41 000	11 000		274 400	41 500	11 200	
524	Zákonné sociálne poistenie	97 630	14 978	3 845	400	99 920	15 180	3 870	400	100 880	15 400	3 910	400
525	Ostatné sociálne poistenie - DDS	2 160				2 160				2 160			
527	Zákonné sociálne náklady	21 120	2 030	885		22 000	2 100	900		22 200	2 120	910	
52	Mzdové a odobné náklady spolu	396 960	57 428	15 590	4 400	403 750	58 280	15 770	4 400	407 640	59 020	16 020	4 400
Ostatné náklady													
538	Ostatné dane a poplatky	1 335				1 400				1 400			
551	Odpisy DNM a DHM	76 850		30 420	18 560	76 320		30 420		76 320		30 420	
568	Ostatné finančné náklady	6 460	200	2 010	265	6 460	200	2 010	265	6 460	200	2 010	265
591	Splatná daň z príjmov	3 000				3 000				3 000			
	Ostatné náklady spolu	87 645	200	32 430	18 825	87 180	200	32 430	265	87 180	200	32 430	265
5	Náklady celkom	892 555	125 928	62 095	37 145	839 810	127 980	62 435	17 815	846 970	129 320	62 825	17 845

**STANOVISKO**  
**komisie finančnej a správy majetku MsZ v Galante**

---

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom riadnom zasadnutí dňa 30.11.2021 prerokovala návrh rozpočtu MsKS na rok 2022 a viacročný rozpočet na roky 2023-2024.

**Finančná komisia odporúča MsZ schváliť návrh rozpočtu MsKS na rok 2022 tak, ako je predložený.**

**Finančná komisia odporúča MsZ schváliť viacročný rozpočet na roky 2023-2024 tak, ako je predložený.**

**Peter Závodský v.r.**  
**predseda komisie**

Zapisovateľka: Mgr. Katarína Kluchová

## **Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante**

### **S t a n o v i s k o k Návrhu na vytvorenie trojrozmerného pomenovania mesta Galanta s umiestnením v lokalite Šárd.**

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante na svojom zasadnutí dňa 22. 11. 2021 prerokovala návrh pána poslanca MsZ Petra Zelinku o možné vyčlenenie finančných prostriedkov z rozpočtu mesta na vytvorenie trojrozmerného pomenovania mesta Galanta s umiestnením v lokalite Šárd, berie ho na vedomie,

**odporúča tento návrh predložiť na rokovanie Mestského zastupiteľstva v Galante v súlade s koncipovaním rozpočtu na rok 2022.**

**PhDr. Marta Vajdová, MBA v. r.  
predsedníčka komisie**

V Galante dňa 24. 11. 2021  
Za správnosť: E. Poláková  
zapisovateľka komisie